

*This is
Hong Kong
I know*

其实 谁都不容易

新浪人气微博@沪港小生

香港《南华早报》携中外媒体名家，
横跨东西半球联袂推荐！

陈澍 著



其实

谁都不容易

陈澍 著



中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

其实谁都不容易 / 陈澍 著. ——北京: 中国人民大学出版社, 2014.9

ISBN 978-7-300-19832-3

I. ①其… II. ①陈… III. ①随笔—作品集—中国—当代 IV. ①I267.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 185337 号



其实谁都不容易

陈澍 著

Qishi Shuidou Burongyi

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511398 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京市易丰印捷科技股份有限公司

规 格 148mm×210mm 32 开本

版 次 2014 年 9 月第 1 版

印 张 9.5

印 次 2014 年 9 月第 1 次印刷

字 数 147 000

定 价 36.00 元

版权所有

侵权必究

印装差错

负责调换



**我的第二本书，
特别献给我的父母和我的 H**

传媒推荐

陈澍，生于上海，亦是香港财经媒体圈内一大才子，如今他收藏香港种种迷人有趣之处，从“八号风球的爱恋”走入“香港有条荷李活道”，读者亦能在书中“遇见中环女”，这些经历自然也能让你找到爱上香港的理由。

—— 香港资深媒体人 **纪硕鸣**

陈澍的新书让我们看到香港许多温情的脉络，在愈多纷争和喧嚣的今天，这样的温情就更加具有现实意义，告诉我们居于其间的许许多多和我们一样的普通人的喜乐和奋斗。

——《我要的香港》作者 **严飞博士**

好多年前，在广播大厦初遇陈澍，当时他还在电台实习。好多年过去，一篇又一篇关于上海和香港的专栏文章把我变成陈澍的忠实读者。见证朋友的成长实属不易，见证一个好学、谦虚、稳重的智者一步步走向成功，那是我一生的荣幸。

—— 上海知名电台电视节目主持人 **阿彦**

读书思考、研究历史，最难能可贵的就是发现细节。香港于1997年回归中国，上海亦加快开放步伐，无数专家学者正竞相撰写21世纪的《双城记》，陈澍新作《其实谁都不容易》恰恰是这两个世界级大都会中人文观异同的见证与缩影。

——路透社上海分社资深作者 **陆建鑫**

上海、香港，如镜像中之双城，一个多世纪以来此起彼伏。老友陈澍以“沪港小生”为名开专栏，眼光独到，于微细处观察，黯昧中启发，开卷有益，掩卷有思。

——前美国《新闻周刊》中文版执行主编、《赞赏》创始人 **陈序**

在一个特别的时代中，沪港小生的成功之处在于，他能够完美跨越不同文化，文章有层次感，也很有可读性。

——FT中文网投资与财富管理编辑 **冯涛**

推荐序一

东方的明珠不止一颗

每当大家聊起香港与上海，经常会有人问香港与上海到底是竞争对手？敌人？还是伙伴？

香港和上海这两个港口城市在现代中国历史进程中始终相互交汇，它们之间的关系可谓错综复杂。

历史上，许多上海企业家出于各种原因，离开上海，移居香港，他们在这个原属英国殖民地的城市继续他们的梦想，很多从上海到香港的移民以及他们的家庭在香港安居乐业，甚至飞黄腾达。数十年之后，中国也发生巨变，有中国特色社会主义的改革开放已深入人心，这也使得香港自然成为上海乃至全中国吸引外资且进行外贸生意的重要平台。

日复一日，年复一年，受益于香港公平的法律体系乃至完善的资本市场环境，越来越多的中国企业来到香港设立他们的分公司，也有越来越多的中国企业（其中更包括许多来自上海的大型国有企业和在业界具有领导地位的私人企业）在香港上市。与此同时，上海对越来越多的香港人来说也很有吸引力，上海土地面积比香港大，房地产开发前景广阔，这吸引了许多港资在上海投资。不少香港富商更视上海为未来重要市场之一，

更鼓励他们的孩子在上海打基础，在上海，有信心也有勇气，向未来更大的资本运作迈出扎实一步。

沪港各有其独特的方言，时尚和风格，虽各有奇异，却又能找到一些共性。香港总人口只不过七百万，但她在世界舞台上的角色却可谓举足轻重。香港对中国乃至世界而言都是不容置疑的金融中心、法制标杆以及环球自由贸易港。相比之下，上海人口超过 2400 万，她在世界舞台上的重要性也正日渐增强，毫无疑问，上海已经确定其作为中国国家金融中心的地位，而中国也已经是仅次于美国的全球第二大经济体。当然，上海乃至中国的雄心壮志绝不止于此。

所以说，香港和上海到底是竞争对手？敌人？还是有机会成为合作伙伴？

作为记者，每次当我提出这样的疑问，许多人都会向我保证，对于中国这样一条巨龙来说，有两只眼睛，或者说明珠般的双眼，这对中国未来的发展可以说是至关重要，缺一不可。

要保证这对明珠般的双眼看得透且望得远，绝不是一件简单的事情。与此同时，发生在沪港这“双眼”城市的事情对中国甚至全球都有着重要影响。

上海的崛起真会逐步取代香港吗？香港会继续保持独立、公平的司法体系，确保贪污腐败不会玷污这块福地？最近热议的沪港股市“直通车”究竟对上海和香港这两个城市而言是双赢，还是一次洗牌？

我看，关于上海和香港的历史变化的最佳记录者必须是一位对两个城市都同样怀有深厚感情，以记者眼光去分析双城之间的事态发展，却又不失浪漫情怀，幽默的描述。

陈澍生于上海，又多年来在香港工作，由他来撰写香港和上海的双城故事可以说再合适不过，他对两个城市都充满感情，也真切希望沪港双城可以双赢。

这本《其实谁都不容易》并不是想对沪港之间的双城故事做出任何结论，事实上，我想没有人会知道这个 21 世纪的亚洲双城故事最终将如何收尾，这是一本充满论述、时事、小品，乃至和陈澍自己的生活经历、个性有关的故事集。

再宏伟的历史其实也只不过是无数个时光碎片的集合，当你穿梭于陈澍书中的这些时光碎片，不仅通过他的文字，也通过他的摄影作品（全书收录的照片都出自陈澍的镜头之下），我们将对中国这条巨龙有全新的认识，从这条巨龙的双眼，即香港和上海，去重新认识这个国家的人、情、味，以及这些双城之间的互动和时光碎片又对我们个人而言会有哪些潜移默化的影响。

史进德 (David Schlesinger)

前路透社全球总编辑、

Tripod Advisors 咨询公司创始人暨董事总经理

2014 年 8 月于香港

推荐序二

徘徊在沪港的小生

跟陈澍的结缘很偶然，我们是在微博上认识的。

那时候还不知道他叫陈澍，只是一天，有一个微博名为“沪港小生”的人，评论了我的微博，因为“沪港”二字跟我的经历呼应，便格外留意了一下，发现他的经历——不是学历——和许多对于上海和香港两地之间的看法，都跟我接近，尤其是对两地感情也略似。

如果说分别，大概可以简而言之说从“阿灿年代”到“港灿年代”，两个年代，反映了时移势易，反映了井水河水优势的逆转。我经历了“阿灿年代”，陈澍来了，刚好赶上“港灿年代”，于是就有了亲切感，先在网上认识，继而成了朋友。

上海是我的出生地，香港是我的成长地，上海对我有不可磨灭的印象，而我在香港成家立业，对于这颗东方之珠有无可言喻的感恩之情。在我的文章中，我也常常表达这些意思，而我在陈澍的文章中，也看到了这种意思，虽然大家笔下涉及的事情不一样，比如说我较注重生活层面，而他多涉政经，但写到香港和上海这两个地方，笔下所流露出来的感情，则都有共同之处。这也是毋须掩盖的事情，这就叫根源。

所以，有时候当我们在两地中指责一方，就会有另一方的跑出来质疑我们是不是忘了本，这种人，其实是连他们自己生活的地方都不了解的。

我跟陈澍都在报馆工作过，都做过记者，职业的本能令我们的社会触觉比常人敏感。在某些事情上也比常人“八卦”，这也是作为一个写作人的先决条件。

陈澍新书叫《其实谁都不容易》，很实在的名字，涉及的则是关于香港、上海以及其他地方的生活和政经现状，有实况，有感情，以往零星看过，如今结集，一书在手，一气呵成，我似乎在其中看见了自己的影子。

是共鸣，这也是一种缘份。

李纯恩

香港知名作家

2014年8月于上海

推荐序三

不容易的沪港小生

平时，我很少叫陈澍的原名，一般总是叫他绰号“小生”。

和他在香港《南华早报》成为同事前，我已经和他是微博的老友，关注他名为“沪港小生”的微博也是多年的事情。当他告诉我，他为自己的第二本书起名为《其实谁都不容易》，我先是爆笑，而后又感叹。的确，在这个世界上，谁都不容易。

陈澍不容易，一边要做财经新闻报道，一边要推微博，还要抽出时间在香港大学读博士，如今居然还能再挤出时间出书。这样的连轴转生活，绝对不容易。在一个传统媒体集团，他是极少数几个前线记者，在挖到了独家新闻之后，第一反应是赶紧催着编辑先把新闻放上网，及时发推特和微博广而告之。在这样每日快速推进的过程中，有时难免要得罪人，但他依然故我，至今不改。

如果说他的另一个“不容易”，那肯定当属陈澍作为“沪港小生”在现在特定的历史年代必然会受的“夹板气”。他来自上海，如今在香港媒体工作，曝光率高。在目前内地与香港关系僵持的吊诡气氛下，说内地好也不是，说香港好也不行，这样两头不是人的压力，的确不容易。

香港的媒体生态竞争激烈且关系微妙。无论你说什么、做什么、写什么，都会有人进行善意或者恶意的解读，然后给你起外号直接定性。在这样的敏感环境中，一个非香港土生的新闻从业员要大胆地说点什么、写点什么很不容易。一旦分寸掌握不好，马上就会面对社交媒体上铺天盖地的口水。

“沪港小生”的“不容易”其实是内地和香港之间巨大的“不容易”具体而微的缩影。从这一点来说，其实我和他尽管来自不同城市，但作为香港的外来者，能体会到这种无所不在的“不容易”。

当然，将心比心想想，在房价比天高，节奏飞快的香港，何来“容易”的生活。前段时间，内地科技巨头阿里巴巴想到香港上市，就是一个大家都“不容易”的最佳案例。阿里巴巴为了获得更高的市值到香港上市，但是港交所的上市条规不能接受其公司架构。阿里不容易，港交所也煎熬了许久，最后为了坚持原则而眼看着这个 IPO 大单子飞往纽约，大家都挺不容易。

陈澍在其文中娓娓道来的这些“不容易”，正是香港艰难地进行政治、经济和社会转型的一个截断面和一点缩影，也是一个新闻工作者在这个转折年代里的一页记录和一点心声。

是为序。

郑维

香港《南华早报》中文网总编辑

2014年8月于香港

自序

谁是“沪港小生”？

“你就是微博上的那个‘沪港小生’呀？”忘记从何时开始，我遇到陌生人、新朋友的时候常会被问到这个问题。是的，我就是那个以写香港、上海乃至改变中的中国为生的“沪港小生”。

这是我的第二本书，书名是我自己取的，源于这些年我写过的其中一篇文章，那篇文章也收录于本书中，谈及包括父母和我们这个年代的变化和经历，加上我在上海和香港的成长背景和生活经历，一路走来，不禁感叹这个世界其实唯一不变的恰恰是她每一天都在改变，所以说，要适应、把握，甚至超越这些变化，上至总统，下到平民，对谁来说都不是一件容易的事。

我是2008年北京奥运会之后因为工作关系移居香港的，那一年中国不但成功举办奥运会，中央政府还宣布会在2020年把上海建成和伦敦、纽约齐头并进的全球三大金融中心。我到今天还记得2008年秋天我到香港的第一天，刚下飞机，上了一辆出租车，司机伯伯问我从哪里来，我说从上海来，司机伯伯略吃惊，反问我：“上海啊？中央说了，上海马上就要成为国际金融中心啊，你还来香港做什么？”

这位司机伯伯的问题后来居然成了我在香港生活、写作的思路之一，这些年来一直有良师益友和我讨论未来究竟是上海还是香港好这样的话题，我对这两个城市都怀有很深厚的感情，所以我很难一概而论去评判哪个城市更好。我只想说：如今这两个城市都已经成为我的家，不论老家新家，心在哪里，家就在哪里。

很多年前有一首广告歌曲关于上海，叫做《喜欢上海的理由》，每次听到这首歌开头那句“上海是我长大成人的所在”，我的心都会猛一下感动不已。我怎么舍得放下上海呢？时不时飞回去看望家人朋友，去武康路喝一杯咖啡，去安福路看一场话剧，去福州路吃一碗面，去黄河路吃生煎包，还有每次回去一定要陪妈妈去玉佛寺烧香……

我对香港的感情可以用两个字来概括：感恩。我到香港之后最经常听本地人说的一句话就是“香港是一个福地”，一开始不太明白香港何以成为“福地”，大家都抱怨香港居住面积小，生活成本不低，但是一旦你真融入了香港，好像一块海绵那样沉浸在维多利亚港，又好像一片落叶那样扎根于狮子山下，你会不禁感叹自己确实来对了地方。

香港是一个福地，是一个充满人情味的福地。香港人很顾家，这很实在。大家都在为自己的小家庭打拼忙碌，先照顾好自己的小家，安居乐业，这样国家自然会强盛兴旺。香港也很有情，从我第一次去香港的医院看病，到后来在香港遇到我的她，

这些关于香港的情愫，我都一一用文字记录，留存于我的文章中。

至于香港的味道，去上环的莲香居喝早茶，去中环的文华东方喝下午茶，下班去镛记买一只烧鹅带回家。想吃正宗北京菜？坐天星小轮过江，尖沙咀的鹿鸣春是朋友相聚的好地方。我家住中环，九如坊的大班楼是我的私人最爱，也是我的好邻居……香港毫无疑问是美食天堂，也谢谢这些美食，很多时候给我文字创作的灵感，也让我与香港社会走得更近。

《其实谁都不容易》是我的第二本书，全书从我和编辑的第一次策划会议到正式完成，前后经历两年多时间。书中很多文章都是伴着香港外国记者会的咖啡写成的，等到我完成本书最后一篇文章，我已身在耶鲁大学的校园里。在此，我要特别感谢天窗文化的两位编辑陈颖怡、吴柔，你们的耐心、鼓励和启发是我能够从第一页写到全书付印出版的最重要元素。

在我的写作道路上，我必须感谢 David & Rachel Schlesinger 夫妇，David 是业界知名的“中国通”，也是我在路透社七年工作期间的良师益友，我和他在香港一起吃过无数次烤鸭，他还特意为本书作序。我也要感谢我现在的雇主，香港《南华早报》总编辑王向伟、行政总裁胡以晨，你们两位对我的支持与信任是我得以坚持写作的重要动力之一。还有我的同事王丰、郑维，因为工作关系，那么多年来，你们两位一直是我的文章的第一位读者，我们不再是同事那么简单，彼此以兄弟相称，这是我莫大的荣幸和缘份。